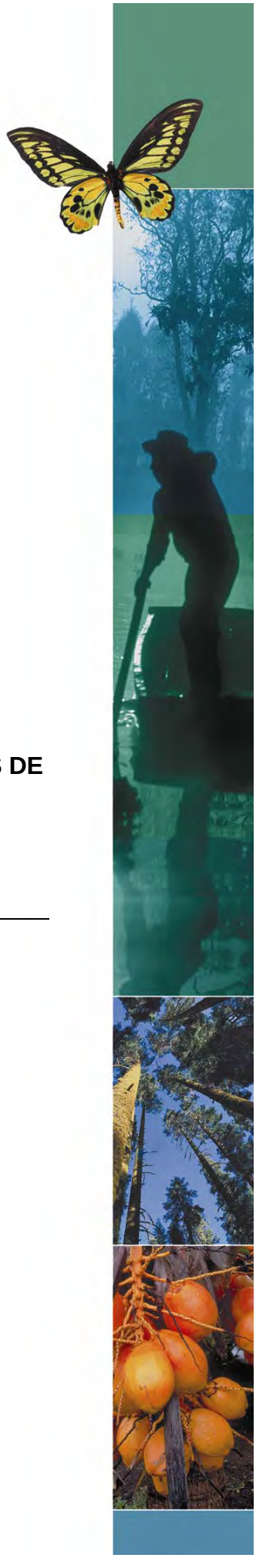


USAID | ECUADOR
FROM THE AMERICAN PEOPLE

CAIMAN

CONSERVACIÓN EN ÁREAS INDÍGENAS MANEJADAS

Biodiversity & Sustainable Forestry (BIOFOR) IQC
Task Order No. 817

USAID Contract No. LAG-I-00-99-00014-00

PROYECTO DE FOMENTO DE LAS ARTESANIAS TRADICIONALES DE LAS NACIONALIDADES AWÁ, COFÁN Y HUAORANI

INFORME FINAL

RESUMEN EJECUTIVO GENERAL

Presentado por: Fundación Sinchi Sacha
A Chemonics International Inc.
BIOFOR Consortium
Subcontrato No. 04-06
Fecha: 21 de noviembre de 2005

PROYECTO ARTESANAL
AWA, COFÁN, HUAORANI
INFORME FINAL

RESUMEN EJECUTIVO GENERAL

FUNDACIÓN
SINCHI SACHA
Pueblos y culturas de América

Marlo Brito
Director del Proyecto

21 de noviembre de 2005

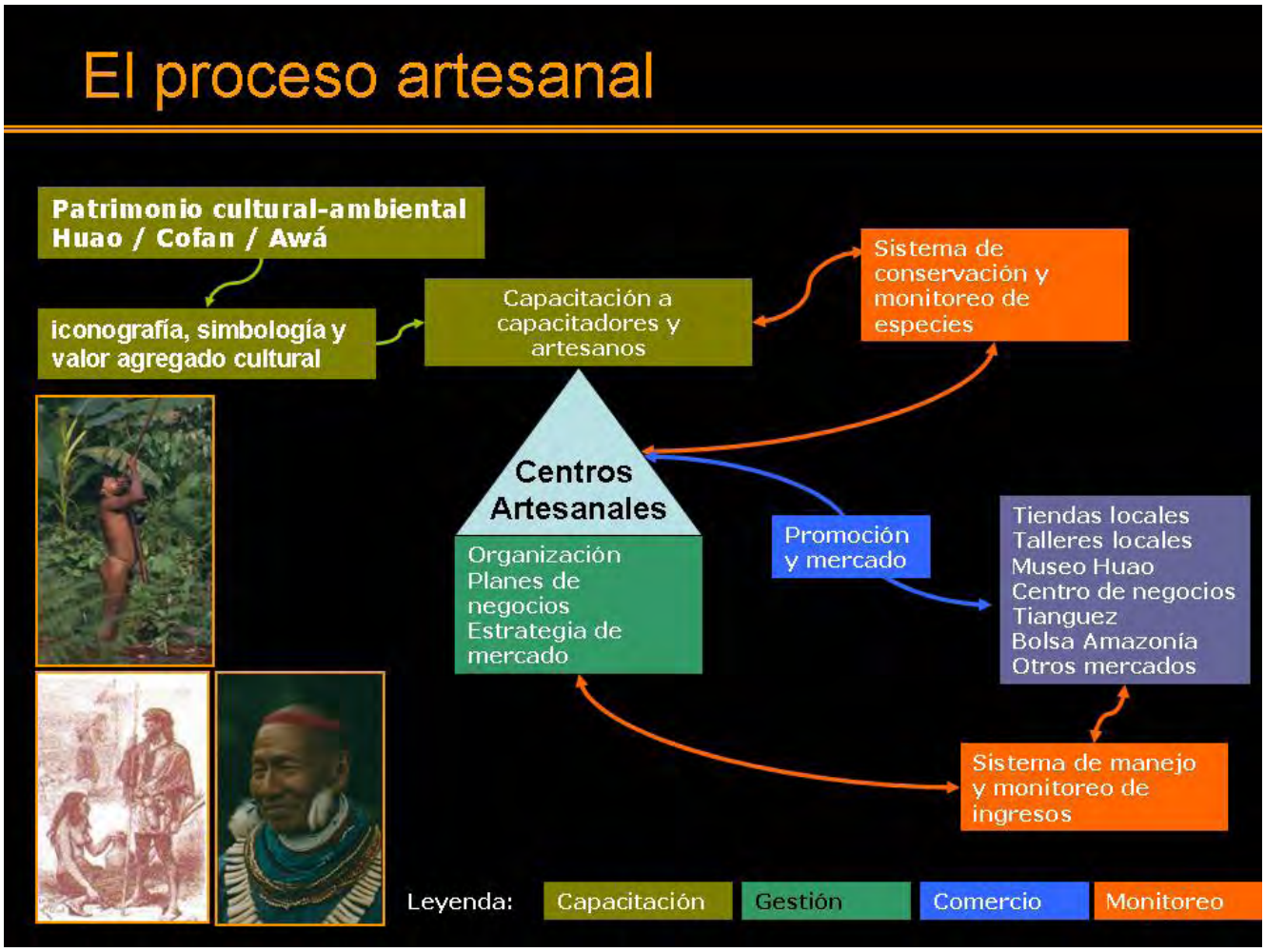
INTRODUCCION

De conformidad con el subcontrato de precio fijo suscrito entre Chemonics Internacional Inc. y Fundación Sinchi Sacha, vigente desde el 19 de agosto del 2004, Sinchi Sacha se comprometió a impulsar la ejecución del Proyecto de Fomento Artesanal en las Nacionalidades Awá, Cofán y Huaorani.

La ejecución de este proyecto ha sido altamente satisfactoria, no solo por haber alcanzado los resultados previstos en el contrato, sino porque ha permitido la revitalización de las prácticas artesanales en las tres Nacionalidades, la capacitación de los productores, la articulación a un sistema comercial existente y, sobre todo, el mejoramiento de los ingresos de las familias indígenas involucradas en el proyecto.

Por otro lado, el trabajo se llevó a cabo con un modelo de intervención específico construido para el efecto, generando excelentes relaciones humanas con las organizaciones políticas indígenas y con los propios artesanos y artesanas, lo cual ha permitido un mutuo aprendizaje, donde destaca el enorme y diverso patrimonio cultural existente en estas Nacionalidades, que enriquece la diversidad del Ecuador y que gracias al proyecto se ha visibilizado a través de los bellos productos artesanales comercializados principalmente en la ciudad de Quito.

Gráficamente el proceso se llevó adelante así:



Tal como habíamos establecido en nuestra propuesta de trabajo, el proceso se llevó a cabo a través de los siguientes criterios metodológicos:

a. En primer lugar, estuvimos convencidos que era fundamental la recuperación de la iconografía, simbología y cultura de cada Nacionalidad, con el objeto de incorporar valor agregado cultural a los productos artesanales.
b. Simultáneamente, un proceso de capacitación especializado y diferenciado de acuerdo a las vocaciones productivas y habilidades existentes en lo que nosotros posteriormente hemos denominado como Arte Étnico.
c. La capacitación estuvo articulada a la instalación de capacidades locales a través de los Centros de la Cultura Artesanal creados en cada una de las Nacionalidades, cuyas funciones son las de centro de acopio, lugar para realizar acabados finales, espacio de socialización y encuentro, así como primer punto de venta de los productos.
d. La construcción de una marca de identidad de los productos y la promoción fueron concebidos en atención a la cultura de cada Nacionalidad, generando una propuesta que sin descuidar criterios estéticos, tenga vocación de mercado.
e. El mercado, siempre huidizo en los proyectos de desarrollo, fue tratado desde el inicio mismo del proceso de capacitación, gracias a las capacidades instaladas de Sinchi Sacha, lo que propicio como base fundamental la confianza de los productores artesanales en que esto si funciona. En estos momentos los artesanos se encuentran comercializando sus productos de manera normal, con montos de venta muy importantes.
f. El sistema de monitoreo de ingresos, aspecto técnico de importancia, ha sido desarrollado en su totalidad y se encuentra en plena implementación. Fue correcto iniciar con el monitoreo una vez que el proceso de producción y mercado se encuentren en funcionamiento.
g. De igual manera, el sistema de monitoreo ambiental se encuentra en proceso de implementación. Únicamente las actividades de propagación de especies utilizadas en artesanías no fue posible realizar por limitantes técnicas y de tiempo.

En síntesis, podemos afirmar con absoluta seguridad que el proyecto ha sido un éxito. Como ejecutores estamos altamente satisfechos por los resultados alcanzados y por haber generado nuevos espacios de creación de Arte Étnico. Por su parte los artesanos indígenas, en unos casos mejoraron sustantivamente las técnicas de producción y la calidad de las artesanías; en otros casos pudieron proveerse de un nuevo oficio, de una manera honrada y digna de ganarse un ingreso; las organizaciones indígenas pudieron ser parte de un sistema exitoso de producción y comercio; y por último, gracias al Proyecto CAIMAN hemos aportado a la revitalización de la cultura artesanal de estos pueblos, generalmente excluidos de los procesos de desarrollo en el Ecuador.

Quito, 21 de Noviembre de 2005

RESUMEN EJECUTIVO
PRIMER TRIMESTRE

Resultado I: memoria de tres talleres para la recuperación de la iconografía y simbología de las tres nacionalidades (objetivo 2)

a) Descripción resumida de lo que fue hecho, incluyendo, por qué, dónde, cuándo y con quién, cuánto falta para terminar.

El proceso de trabajo iniciado con la Nacionalidad Awá tuvo un perfil particular, definido conjuntamente con la directiva de la Federación de Centros Awá del Ecuador (FCAE). La sesión de trabajo se realizó el 31 de agosto del 2004, en la que participaron el Presidente de la Federación, Florencio Cantincús, el Coordinador General de Proyectos de la Federación, Hermes Cuasaluzán, y el Coordinador del Programa de Manejo de Recursos Naturales de la Federación, Roberto Fuentes, a quienes hicimos la entrega oficial de una síntesis del proyecto.

En la sede de la Fundación Sinchi Sacha, en la ciudad de Quito, y aprovechando la presencia de la directiva de la FEINCE para un evento con el Proyecto CAIMAN, se realizó un primer taller de información acerca del proyecto, recibiendo de parte de los directivos (Luis Narváez y Hermenegildo Criollo) la aceptación respectiva para dar inicio a la ejecución del proyecto. En este evento se acordaron las fechas para el trabajo de campo a desarrollar en territorio Cofán, así como las comunidades a visitar, siendo Hermenegildo el responsable de la coordinación local. Se acordó realizar el trabajo de campo entre el 13 y 18 de septiembre, identificando a las comunidades de Dureno, Baboré y Tutanaqui para el trabajo exploratorio.

El trabajo con la Nacionalidad Huaorani tuvo algunas dificultades, básicamente de coordinación, pues se daba inicio al proyecto en un contexto de cambio de la directiva de la ONHAE, con quienes a lo largo del primer trimestre de trabajo se realizaron tres eventos de discusión para ejecutar el proyecto, que para el caso Huaorani incluye, a más de las actividades artesanales, la construcción del Museo en la sede de la ONHAE. En cuanto a las actividades artesanales, se resolvió que este componente sea ejecutado conjuntamente con la Asociación de Mujeres de la Nacionalidad Huaorani (AMWAE), con quienes se mantuvo dos talleres de información y acuerdos (8 de septiembre y 19 de octubre del 2004), acordando realizar el taller participativo en Tihuino, conjuntamente con la Fundación Cantárida, entre el 28 y 30 de octubre, con quienes hemos establecido un importante nivel de coordinación, entendiendo que el proyecto artesanal constituye un eje aglutinador de la organización de mujeres.

Las actividades de planificación y desarrollo de los talleres y selección de los maestros indígenas, supuso entre otras, las siguientes actividades:

- Información, consensos y acuerdos políticos con las organizaciones indígenas. En lo general observamos una buena disposición e interés, efectivamente el proyecto cubre con la demanda sentida por los pueblos indígenas, en todo caso la dinámica de la organizaciones exige adecuar tiempos y estrategias para lograr niveles de confianza, interés y empoderamiento, aspectos que pensamos están en una buena medida encaminados.
- Los talleres de campo realizados y que son parte del presente reporte se desarrollaron de manera activa, a través de eventos de discusión y reflexión para informar y discutir con las

comunidades sobre los objetivos y metas planificadas por el proyecto, pero además y sobre todos se recurrió a realizar recorridos y visitas con líderes y artesanos, mujeres y ancianos por el bosque para identificar recursos naturales con usos artesanales y más potencialidades existentes.

- Algunos recursos e instrumentos metodológicos acompañaron en este proceso, los mismos que se añadieron al informe del primer trimestre y que en lo principal permitieron la recopilación de información primaria, con atención especial al desarrollo de un sistema de monitoreo de especies.
- Dentro de este marco de aproximación, Sinchi Sacha desplegó su equipo técnico para adicionalmente evaluar las capacidades existentes en los pueblos indígenas que permitan afinar el conjunto del proyecto y sobre todo definir los alcances del programa de formación y capacitación.
- De manera participativa se seleccionó a los maestros que serán los multiplicadores y capacitadotes comunitarios, los mismos que participaron en un primer taller de capacitación realizado en la ciudad de Quito, que entre otros aspectos supuso un primer acercamiento a la producción y comercialización de las artesanías.
- Por último, es importante resaltar como resultado adicional el haber establecido un buen nivel de coordinación con la Fundación Cantárida y el PACT, en el marco de la ejecución de actividades conjuntas.

b) Problemas encontrados y como fueron solucionados

Con la FCAE y la FEINCE los niveles de coordinación y operatividad del proyecto son bastante satisfactorios y no existen aspectos pendientes. También con la ONHAE respecto del Museo Huaorani. No así con la Asociación de Mujeres AMWAE, con quienes no se ha resuelto aún el lugar para la instalación del Centro Artesanal. El problema encontrado alude a aspectos culturales y a las lógicas de relación impuestas por otros actores externos, que distorsionan cualquier proceso productivo y consecuentemente de relación con el mercado. Como ejemplo, buscamos adquirir para el Museo una lanza huaorani, y el costo que pusieron a la pieza fue de 3 mil dólares. Estos aspectos nos obligan a reformular el trabajo con las mujeres, de manera conjunta con el Proyecto CAIMAN y la Fundación Cantárida.

c) Opinión del redactor sobre la actividad - Vale la pena? ¿Cómo puede ser cambiada? ¿Debe ser abandonada?

Como se observa, esta actividad fue de enorme utilidad para definir los aspectos operativos de la implementación de los Centros Artesanales.

d) Cuál ha sido el impacto de la actividad.

Se acordó los mecanismos para la implementar con éxito los Centros Artesanales donde los Awá y Cofán. Se realizó la selección de 7 maestros artesanos becarios, se estableció un sistema organizado de capacitación con cuatro talleres de profesionales artesanos y se cuenta con todos los instrumentos técnicos para iniciar la fase intensiva de desarrollo del proyecto. Para el caso Huaorani las dificultades anotadas, particularmente aquellas de carácter cultural, siempre estarán presentes. Otras dificultades fueron superadas con un buen nivel de coordinación que ayudó a definir alternativas con criterios de éxito.

Resultado II. Cinco copias de 3 informes, cada uno sobre la iconografía y simbología de las tres etnias (objetivo 2)

Se concluyó de manera exitosa con la elaboración de tres documentos acerca de los fundamentos culturales para la iconografía y simbología artesanal de las nacionalidades Awá, Cofán y Huaorani. El objetivo propuesto buscaba aproximarse a las representaciones simbólicas e icnográficas de los pueblos indígenas Awá, Cofán y Huaorani, en el objetivo de sistematizar, decodificar e identificar un corpus de significaciones y representaciones culturales que permitan agregar valores y contenidos culturales a las artesanías tradiciones que actualmente se producen, así como contar con elementos de diseño iconográficos y simbólicos en la recreación de nuevos productos artesanales. Para este efecto, se diseño un conjunto de aproximaciones progresivas a la realidad histórica, cultural, simbólica y antropológica de los pueblos indígenas objeto del estudio y que consistió en los siguientes aspectos:

- Revisión y sistematización de la bibliografía existente, con atención los aspectos culturales y simbólicos de estudios e investigaciones antropológicos y etnográficos que permitan explicar, dar forma y contenido a la producción de objetos artesanales.
- Identificación de material gráfico en especial archivos fotográficos de corte histórico para explorar representaciones faciales, uso de recursos, ornamentas, vestuario, entre otros aspectos. Es importante haber logrado el permiso correspondiente del Banco Central del Ecuador para el uso de dicho material histórico.
- Trabajo de campo para discutir, conversar, entrevistar y observar las actuales representaciones existentes en la vida cotidiana, como el conocimiento ancestral en particular de mujeres y ancianos.

Resultado de lo cual se cuenta con un informe técnico que permitió cumplir, entre otros, con los siguientes propósitos:

- El documento técnico elaborado permite que los maestros artesanos seleccionados dispongan de un texto sintético de reflexión sobre la memoria cultural de sus correspondientes pueblos, de forma que el texto es en si un documento en construcción que tendrá que desarrollarse y complementarse en el transcurso del proyecto.
- El documento técnico es además un texto para los capacitadores artistas y artesanos especializados de los maestros indígenas seleccionados, lo que permitirá que el proceso de capacitación y creación de nuevos objetos artesanales parte efectivamente de los contenidos y representaciones culturales de los pueblos indígenas.

Resultado III. Un plan para la implementación de los siete talleres de artesanías, con ubicación y vocación especificada (objetivo 1)

Por la naturaleza participativa y consultiva del proyecto en el proceso de instalación y definición de los lugares donde debían funcionar los talleres, se tomó en consideración los siguientes aspectos:

- Posibilidades de impacto y multiplicación de las actividades del proyecto, en atención a: acceso de mayor número de comunidades, residencia de los artesanos, interés manifiesto

de las organizaciones, recursos naturales existentes, seguridad y capacidades locales, así como sinergias con otras entidades que trabajan con las nacionalidades indígenas.

- La idea fue que los Centros Artesanales se enriquecieran en la medida que se diseñen como Centros de la Cultura Artesanal donde la producción de artesanías forma parte de un proceso de discusión y recreación cultural que se plasma con la producción de objetos artesanales con contenidos culturales y posibilidades comerciales.
- Se estudió el equipamiento básico de los talleres, las necesidades diferenciadas de capacitación, el uso de herramientas y tecnologías apropiadas, con un calendario y un marco de integración de estos espacios artísticos al desarrollo del proyecto.

Resultado IV. Manual de monitoreo de poblaciones de especies utilizadas para las artesanías (objetivo 5). Monitoreo del uso y condición ecológica de las poblaciones iniciados en tres comunidades (objetivo 5). Programa para la propagación de especies iniciados en por lo menos tres comunidades. (objetivo 6)

De conformidad con los criterios técnicos establecidos por TRAFFIC-UICN, entidad que fue contratada para llevar adelante el proceso de monitoreo ambiental del proyecto, se recomendó contar con un solo documento que fundamente el conjunto de actividades de monitoreo y planes de manejo, de acuerdo a la selección e identificación de productos promisorios artesanales. Este fue el primer paso para contar con un lineamiento técnico claro en dicho monitoreo. El documento, denominado “Propuesta de Protocolo para la cosecha sostenible de productos vegetales silvestres para la elaboración de artesanías en el marco del proyecto artesanal con las comunidades Awá, Cofán y Huaorani”, cumplió con los siguientes objetivos:

- Establecer pautas sostenibles de cosecha de productos vegetales que serán utilizados como materia prima de las artesanías.
- Definir mecanismos de monitoreo del uso de las especies de plantas escogidas por parte de las mismas comunidades.

Este protocolo corresponde a una descripción general de las diferentes pautas y condicionamientos a seguir en la cosecha sostenible de especies vegetales no-maderables, independientemente de las especies a ser elegidas.

La propuesta metodológica se desarrolló de manera simultánea a las primeras etapas del proyecto por lo que no se pudo definido con precisión las especies que serían utilizadas. Por lo tanto, se trató de ofrecer un conjunto de lineamientos y orientaciones de fácil comprensión, para que sean adoptados e implementados por parte de las comunidades involucradas. El fin era que cualquier uso que se haga de especies de plantas silvestres para abastecer de materias primas en la elaboración de artesanías, sea biológica, ecológica y socialmente sostenible.

Resultado V. Ssistema de monitoreo de ingresos derivados de la artesanía puesto en práctica y línea de base establecida (objetivo 5). Adicionalmente se presentó una propuesta técnica para la organización empresarial de los centros artesanales.

La propuesta para la creación del Sistema de Monitoreo de Ingresos se encontraba en proceso de validación y fue entregada a CAIMAN unos días después de haber hecho llegar el informe. Mientras tanto, aún cuando no estaba contemplada su entrega en el primer trimestre, nos pareció pertinente avanzar también en la formulación de un documento que fundamente las “Alternativas de Organización Empresarial para los Centros de Producción Artesanal”, debido

a que se estaba a la vista la instalación de los centros en el segundo trimestre y sabiendo que debíamos empezar a discutir y validar estos temas con los actores de cada nacionalidad.

En lo principal, se establecieron los rasgos jurídicos del sistema de economía social de mercado, el marco jurídico de las empresas comunitarias, de las sociedades civiles y de las sociedades mercantiles, el análisis comparativo entre estas, así como conclusiones y recomendaciones que fueron discutidas ampliamente con las organizaciones indígenas y los artesanos becarios, es decir los gestores de los Centros Artesanales.

Resultado VI. El Museo de la Cultura Huaorani

Criterios teórico-metodológicos**:**

En un primer momento se partió de sistematizar las principales investigaciones antropológicas realizadas en torno a la Nacionalidad Huaorani, con el objetivo de relevar aspectos claves y emblemáticos en los campos: histórico, simbólicos, mitológico y del que hacer cotidiano, así como en las representaciones sociales y culturales que acompañan su vida cotidiana.

En un segundo momento se generó con la ONHAE un proceso de discusión, análisis y definición de aspectos, hechos, momentos, mitos y prácticas consideradas por los líderes como representativas de su mundo e historia cultural y social. Sin embargo, no se lograron los objetivos esperados por el grado de dispersión de los dirigentes. Por ello, se obtuvo más bien insumos a partir de diálogos no formales con los cuales se terminó de afinar el concepto y guión del museo, para que cumpla con los siguientes objetivos:

- El museo debía contar una historia, desde la investigación y la percepción de los actores
- La historia se plasma en el guión histórico, cultural y social, acordado con los dirigentes
- El guión debe reflejar el conocimiento sobre los ejes temáticos que aborda el Museo.
- Los objetos que se exhiben respaldan la narración y tienen valor en tanto se comportan como soporte de esa narración.
- Las categorías “identidad étnica”, “territorialidad”, “ideología” y “conflicto” fueron herramientas teóricas imprescindibles para la elaboración de un guión histórico que aspire a que los visitantes se sientan protagonistas del museo y no meros espectadores.

El montaje del Museo.

El montaje del museo partió de un diseño preliminar acordado con la ONAHE, donde se recogen entre otros los siguientes factores:

- Adecuación de exteriores, incorporando elementos y materiales locales, lo que implicó una intervención en la fachada de la sede de la organización donde funcionará el Museo.
- Adecuación de lo interiores, de acuerdo con la planificación realizada y aprobada por la ONAHE y con el uso y diseño de los materiales propios de la cultura Huaorani.
- Visita a comunidades Huaorani para observación y compra de objetos de museo.

Finalmente concluyeron las instalaciones físicas y museográficas en enero del 2005, momento en el cual se procedió a su inauguración y la capacitación correspondiente para su manejo adecuado. Se debe destacar el impacto altamente positivo que tuvo esta actividad, en la medida que fue una obra que visibilizó de manera estética e informativa la cultura del pueblo Huaorani, pues no contaban con ningún espacio de esta naturaleza.

RESUMEN EJECUTIVO
SEGUNDO TRIMESTRE

Líneas de productos artesanales desarrolladas.

El trabajo consideró un proceso de desarrollo conceptual y de pruebas de mercado, que logró diseñar y/o validar **tres tipologías de productos** (adorno corporal, utilitario y ornamental); **diez líneas de productos**, cuatro de adorno corporal, tres utilitarios y tres ornamentales; así como 48 objetos artesanales diferentes (28 Cofán, 15 Awá y 15 Huaorani).

El proceso de creación/recreación de piezas artesanales se realizó teniendo como telón de fondo los fundamentos culturales de cada nacionalidad, en constantes pruebas con los niveles técnicos de evaluación actual, las vocaciones de cada uno de los artesanos becados, así como la propia dinámica socio-organizativa de cada nacionalidad.

Etiquetas y rótulos desarrollados e impresos

El proceso de diseño de piezas artesanales modelo se realizó con la investigación y desarrollo de propuestas de comunicación del producto, que incluye la construcción de una imagen por cada Centro Artesanal, el manejo y uso de colores que generen identidad, la construcción de los nombres, para concluir en la elaboración de los siguientes materiales:

- Etiquetas
- Expositores
- Afiches
- Modelo de fundas para embalaje de productos
- Tríptico del Museo-Tienda Huaorani
- Posteriormente se diseñó el Certificado de Origen por cada Nacionalidad.

Museo y tienda artesanal Huaorani inaugurados

- Se realizó una intervención externa, no contemplada en el proyecto, pero fundamental para recuperar algunos de los elementos de la arquitectura tradicional, desde un bien inmueble totalmente urbano, sin identidad, divorciado de la realidad amazónica, teniendo como resultado prácticamente una nueva edificación.
- El montaje del museo se realizó bajo el concepto de ofrecer a los visitantes una muestra de aquellos aspectos culturales más relevantes de la Nacionalidad, buscando que los guías locales puedan desarrollar discursos propios de su vida cotidiana (no aprendidos de los actores externos).
- El guión recogió este concepto y lo recreó con una propuesta visual que en lo principal busca impactos emotivos, experiencias sensitivas en los visitantes, para que al término de su visita tengan la sensación de haber recorrido parte de la magia y el misterio que rodea a esta Nacionalidad.
- El Plan de Negocios concluyó (documento adjunto) y se realizó la capacitación respectiva para la gestión organizativa y el manejo del Museo-Tienda, hasta el mes de abril, dando así por terminado este componente.
- La inauguración del evento contó con la presencia de Rosalía Arteaga, Secretaria General del Tratado de Cooperación Amazónico (TCA) y de Alex Hurtado, Secretario Ejecutivo de ECORAE.

- Por último, consideramos que existían potencialidades alrededor del Museo-Tienda como eje articulador de nuevas dinámicas de trabajo, que renueven prácticas asistencialistas que provocan hondas fracturas en sociedades como la Huaorani. Una muestra de dichas potencialidades es que la prensa empezó a motivarse por este nuevo atractivo para los turistas.
- Lamentablemente la crisis organizativa de la ONHAE, que se prolongó hasta septiembre u octubre del 2005 con el desconocimiento de la directiva y la elección de una nueva, provocó un abandono del museo y una pérdida de interés en mantenerlo. De allí que las recomendaciones hechas en el documento sobre el tipo de organización del Museo, en el sentido de que sea un ente autónomo frente a la ONHAE, fueron acertadas aún cuando inviables por las condiciones de la organización.

Centros Artesanales Cofán y Awá

- Concluyó la construcción del Centro Artesanal Cofán con una inauguración sencilla, emotiva y sobre todo orientada a su inserción en la dinámica local. Fue revelador que la representación del Consejo Provincial elogie este trabajo, calificando como el mejor escenario artesanal de la ciudad de Lago Agrio y comprometiendo su cooperación para apoyar esta iniciativa.
- Los artesanos y artesanas Cofán han tenido en los últimos años un proceso sistemático de articulación con el mercado local. Ello ha posibilitado el conocimiento básico, no siempre justo, de una dinámica comercial de las artesanías en la ciudad de Lago Agrio. Esta base permite prever una consolidación del Centro Artesanal Cofán como eje de articulación y confluencia de los artesanos y de relación con otros mercados.
- Se previó que el Centro requiere un fondo para dar inicio a este proceso de confluencia, una vez que tengan las herramientas básicas de gestión y administración.
- La legalización del Centro atraviesa necesariamente un proceso interno con la FEINCE. Por el momento se acordó una gestión compartida, con la participación del área contable de la Federación, apoyando su manejo. Las conclusiones de este trabajo han sido muy estimulantes pues se realiza el manejo contable de manera clara y transparente.
- En este período se dio inicio al montaje del Centro Artesanal Awá, con un taller de planificación con la nueva directiva de la FCAE, estableciendo las modalidades básicas para este trabajo. Se concluyó las labores de infraestructura y mobiliario, actividades que se realizaron con la participación de la directiva, específicamente de Hugo Paredes, así como de los artesanos becarios, en la ciudad de San Lorenzo.

Plan de Negocios del Museo-Tienda Huaorani

Se concluyó el Plan de Negocios, documento que fue la base fundamental para el proceso de capacitación en la gestión del museo y el proceso de organización administrativa y comercial.

Nota final

En el esquema de productos a entregar, figuraban los programas de propagación de especies utilizadas en la elaboración artesanal. Pero técnicamente el conjunto del trabajo ambiental era preciso realizar en el tercer trimestre, una vez que se tuvo la certeza de los recursos naturales específicos identificados y expuestos en las líneas de productos artesanales.

RESUMEN EJECUTIVO
TERCER TRIMESTRE

Resumen general

En el transcurso del tercer trimestre, una vez que se instaló los talleres de producción y capacitación artesanal Cofán y Awá, así como el Museo-Tienda Huaorani y el proceso de producción y comercio artesanal con la Asociación de Mujeres Huaorani AMWAE, las actividades se concentraron en establecer un conjunto de instrumentos que permitan llevar adelante el reto más complejo del proyecto, relativo a la creación de un sistema ordenado de producción y comercialización artesanal. Seguidamente se detallan los aspectos más relevantes de dicho proceso, conforme a los productos esperados para el tercer trimestre.

Tal como se informó anteriormente, se instalaron los talleres Cofán y Awá, realizando un pequeño ajuste para el caso Huaorani, donde se privilegió al Museo-Tienda como el espacio más adecuado para generar una dinámica específica de producción artesanal, dadas las particularidades y condiciones sociales y políticas de la Nacionalidad Huaorani, y se retomó una relación clara con la Asociación de Mujeres AMWAE. En los tres casos se elaboró actas de entrega-recepción. Los talleres y el museo-tienda fueron inaugurados anteriormente, con la presencia de personal del Proyecto Caiman.

En el transcurso del tercer trimestre se privilegió la discusión acerca de la estructura organizativa de los Centros Artesanales Cofán y Awá, así como con la Asociación de Mujeres AMWAE, los planes de negocios para estos Centros, incluido el Museo-Tienda, así como el proceso de compra-venta de artesanía en el marco de una estrategia de comercialización general.

Estas actividades han supuesto un proceso de capacitación en 8 jornadas, que han sumado en conjunto a 130 hombres y 144 mujeres. Por supuesto, varios de los participantes han estado presentes en las 8 jornadas de capacitación.

Se podría concluir que el Centro Artesanal Cofán sigue siendo de un mayor grado de desarrollo, desde el punto de vista de su organización, del grado de inserción a la dinámica socio-organizativa de la FEINCE, y de los niveles de coordinación con la estrategia comercial. La aplicación del Plan de Negocios permitirá consolidar este proceso.

Se realizó un evento de coordinación para afinar detalles respecto de la organización del Centro, en donde la FEINCE se comprometió a realizar esfuerzos para convocar a nuevos integrantes del Centro, que cumplan con uno de los requisitos para conformar la Asociación de Artesanos: haber concluido la educación primaria. Hay que resaltar que este proceso continúa, sin embargo lo más destacado es que el Centro Artesanal ha encontrado un ritmo socio-organizativo fluido con la FEINCE.

El Centro Artesanal Awá, en cambio, destaca por la dedicación que le han puesto los artesanos becarios, quienes lograron crear un estilo propio y novedoso de productos artesanales, siendo este aspecto de gran importancia porque se ha creado de manera fluida un sistema de comercio artesanal a través de las tiendas de Sinchi Sacha. Se cuenta con un Plan de Negocios para el Centro Artesanal Awá, pero es necesario realizar un esfuerzo de coordinación con la FCAE, para concluir los temas socio-organizativos.

En síntesis, se ha privilegiado el sistema inicial de comercio artesanal, para estimular y de alguna manera premiar el trabajo y la dedicación de los artesanos becarios, que en comparación con los otros Centros, ha sido superior. En un taller específico de trabajo, la FCAE ha redefinido el tipo de organización que se le dará al centro artesanal. Originalmente se trataba de articularlo como una línea de producción de la empresa de procesamiento de madera, pero se ha creído conveniente más bien la figura de la sociedad civil a nombre colectivo, decisión tomada el 18 de mayo en una mesa de trabajo específica con los dirigentes.

Para el caso Huaorani la situación es compleja, principalmente porque los niveles de coordinación con la ONHAE no siempre son fluidos. Aún así se incorporó las sugerencias de Caiman en el sentido de brindar un apoyo complementario al Museo-Tienda, ofertando dos becas para las compañeras encargadas de su atención, pero que posteriormente tuvieron que suspenderse. Sabemos que este apoyo –siendo temporal- permitió principalmente motivar a las compañeras; sin embargo, y a pesar de las potencialidades que tiene el Museo-Tienda para la propia ONHAE, esta no le prestó la suficiente atención, probablemente porque no cuenta con la capacidad para definir unas estrategias claras de gestión.

En estas condiciones, se ha continuado coordinando el aspecto artesanal únicamente con la Asociación de Mujeres Huaorani (AMWAE), con quienes se buscó instalar la estrategia de comercialización con una variante fundamental: los productos artesanales Huao tienen un atractivo étnico particular, que con ajustes pequeños han logrado penetrar en el mercado. Por lo tanto, estamos realizando esfuerzos para capacitar a las compañeras en el conocimiento básico del funcionamiento y operación comercial de artesanías. Recordemos que existen enormes distorsiones en los precios que ponen a sus productos y este es un tema sobre el que hay que insistir a mediano y largo plazo, sin embargo, se ha establecido los primeros acuerdos que, en este caso específico de fijación de precios y organización primaria del sistema de producción, son un modelo a seguir con el resto de nacionalidades[1].

Por lo tanto, se ha establecido para el caso Huaorani, dos sistemas de comercio artesanal: por medio del Museo-Tienda básicamente para un comercio de tipo local; y por medio de la AMWAE para el comercio mayor. Por las dificultades anotadas anteriormente, cuyas causales superan a este proyecto, no es posible juntar estos dos procesos. Sin embargo, los resultados del último taller fueron muy estimulantes.

Por último, los productos Cofán, Awá y Huaorani tuvieron la suerte de ser exhibidos y comercializados en espacios destacados, a través de un evento internacional de Comercio Justo impulsado por la red mundial IFAT, que tuvo su Octavo Congreso en la ciudad de Quito, con delegados de todos los continentes. Esta fue una excelente ocasión para que el proyecto se visibilice con dimensiones internacionales. En este evento fueron ampliamente elogiados estos productos, tanto por su riqueza cultural, cuanto por la belleza de su exhibición.

En síntesis: los Centros Artesanales Awá y Cofán, así como el Museo Tienda Huao se encuentran instalados; cuentan con los instrumentos legales para resolver su operación (responsabilidad que debe asumir cada Federación); planes de negocios que demuestran su sostenibilidad y viabilidad como actividad rentable; con el sistema de comercio en pleno funcionamiento y operación; y por último con dos espacios privilegiados de comercialización de calidad en la ciudad de Quito.

[1] Ver documento de acuerdo comercial con la AMWAE.

Plan de negocios del Centro Artesanal Awá

El Centro Artesanal Awá cumple una doble función: como centro de capacitación para los artesanos; y como tienda artesanal. A la tienda podrán acudir los artesanos de las comunidades y vender sus productos a precios convenientes. Posteriormente se busca crear una asociación artesanal Awá que permita a sus integrantes disfrutar de los beneficios que por ley se establecen para fomentar la actividad artesanal en el país.

Los principales productos artesanales son elaborados a partir de fibras de pita y cosedera, y de semillas de frutos recolectados en el bosque localizado en su territorio. Shigras, collares, pulseras, canastos y bandejas de madera son los principales artículos artesanales de esta nacionalidad.

Una nueva línea de productos recientemente introducida corresponde a la elaboración de bandejas y máscaras de madera que representan a especies animales (colección zoo). Estos productos son elaborados con residuos de madera de balsa, laurel y garza blanca. La venta reciente de estos productos en Tianguez, hace prever un éxito de estos productos en el mercado de turistas nacionales y extranjeros.

El nivel de ventas anual mínimo que se requiere para que este proyecto sea viable en términos económicos alcanza un valor de 13,000 dólares anuales. Con ese nivel de ventas, el VAN alcanzado es de 3,700 dólares y una TIR de 27%. En la actualidad, Sinchi Sacha ha implementado un sistema de comercio, con un fondo inicial de 500 dólares mensuales.

Para que este nivel de ventas sea alcanzado se deben tomar ciertas medidas: el incremento de la producción de artesanías, el mejoramiento de la calidad de los productos, una política de precios que se ajuste al mercado artesanal ecuatoriano, el acceso a nuevos y más amplios mercados, y la incorporación de más familias y comunidades al proceso.

Propuesta de organización legal del Centro Artesanal Awá

Luego de un proceso de asistencia técnica jurídica y de discusión acerca de las alternativas de organización legal del Centro Artesanal Awá, los dirigentes de la FCAE consideraron las alternativas propuestas y decidieron que la forma de organización legal que más les interesa es el de la sociedad civil a nombre colectivo, puesto que es una forma de organización legal con la cual ya están en algo familiarizados y que han constituido una sociedad civil de hecho para la administración de un proyecto forestal.

Además, consideran que la sociedad civil a nombre colectivo les permitirá trabajar por separado el proyecto del Centro Artesanal Awá de manera de limitar los efectos negativos en el caso de que se presenten dificultades que lo hagan inviable.

La organización legal del Centro Artesanal Awá para su funcionamiento inmediato y consolidación se la entiende como la resultante de un proceso. En un primer momento, el Centro Artesanal puede funcionar a cargo de una Comisión Especial designada por el Consejo de Gobierno de la FCAE.

Al mismo tiempo, esta Comisión deberá implementar la estructuración y funcionamiento del colectivo que en el futuro pasará a ser la Junta General de socios de la sociedad a nombre colectivo a formarse, junto con la asignación de las responsabilidades, roles y funciones que

considera la estructura y organización de la referida sociedad civil. Esto es, un Presidente, Directorio, Gerente y Subgerente.

El segundo momento del proceso es la constitución formal de la sociedad a nombre colectivo en tanto mecanismo para involucrar y comprometer a las personas de los diferentes Centros que tienen interés y disposición para organizar un proceso de producción y comercialización de artesanías del pueblo Awá. (Ver modelo de minuta del contrato de sociedad civil a nombre colectivo).

La dinámica de la sociedad a nombre colectivo es la que va a permitir la capacitación y calificación de los artesanos, para en el futuro, en un tercer momento, constituir la Asociación Artesanal o Asociación de Artesanos del Bosque, que se la considera la forma más adecuada y ventajosa. Se acompaña el listado de requisitos para la formación de la Asociación artesanal.

Por último, la "Asociación de Artesanos del Bosque" puede reunir no solo a los artesanos Awá, sino también a los artesanos de las Nacionalidades Cofán y Huaorani.

Plan de negocios del Centro Artesanal Cofán

El centro artesanal Cofán tiene como objetivo preservar la cultura y los estilos de vida tradicionales de las comunidades pertenecientes a esta nacionalidad indígena, cuyos conocimientos ancestrales se expresan a través de la elaboración de artesanías. Para el cumplimiento de este objetivo, el proyecto propone convertir a la actividad artesanal en una fuente generadora de ingresos sostenibles para los artesanos Cofán.

En una primera etapa, el centro pretende ser un lugar que preste las facilidades de capacitación para los artesanos y en donde ellos puedan hacer uso de los instrumentos y herramientas existentes para mejorar la calidad y los diseños de sus productos. Posteriormente, la finalidad es crear una escuela de artesanos donde los miembros del pueblo Cofán, luego de la preparación respectiva, puedan optar por el título de maestros artesanos reconocido por las leyes nacionales.

La tienda artesanal tiene la finalidad de proporcionar un mercado seguro con precios convenientes para los artesanos Cofán, de manera que esta actividad constituya una fuente de ingresos importante para sus familias. Los artesanos podrán entonces acercarse y vender su producción al centro artesanal, en donde las artesanías se acopiarán y se ofrecerán a clientes finales.

Los principales compradores de artesanías amazónicas son los turistas nacionales y extranjeros que visitan las principales ciudades de la región amazónica o expresamente visitan las comunidades de las nacionalidades indígenas. La fundación Sinchi Sacha ha establecido canales de comercialización para las artesanías Cofán de manera que lleguen estos productos a los turistas nacionales e internacionales de manera directa, a través de los mecanismos que han establecido para este fin.

Los ingresos por ventas del flujo de caja se construyó partiendo de la estructura de ventas históricas que ha reportado la tienda del centro artesanal desde el mes de octubre del año 2004 hasta febrero del 2005. Las artesanías más vendidas son los collares, los cuales representan el 43% de los ingresos por las ventas totales que registra el centro artesanal. Las manillas y carteras representan el 13% de las ventas totales. Shigras, canilleras, pulseras y peinillas contribuyen con 11, 7, 6 y 4%, respectivamente.

De los indicadores presentados en el estudio económico, para una actividad de ventas que alcance los 20,800 dólares anuales, el funcionamiento del centro artesanal Cofán constituye una actividad económica rentable.

Un incremento en 4% del precio de compra de las artesanías hace que los indicadores de rentabilidad alcancen los niveles mínimos. En otras palabras, si el precio de compra de las artesanías se incrementan del 50 a 52% del precio de venta al cliente final de estos productos, la actividad alcanza niveles mínimos de rentabilidad.

Los niveles de ventas presentados en el flujo de caja es un parámetro adecuado de análisis puesto que permite que la actividad del centro artesanal sea viable en términos financieros y constituya una actividad rentable.

La colaboración de la Fundación Sinchi Sacha, como comercializador de artesanías, así como la promoción de nuevos mercados y la captación de nuevos clientes de manera directa por parte del centro artesanal, constituyen procesos claves para el autofinanciamiento y la sostenibilidad económica de la actividad, no solo para el centro artesanal y la FEINCE, sino también, y sobre todo, para las familias de artesanos de la nacionalidad Cofán.

La incorporación de nuevos artesanos, familias y comunidades en el proceso, la capacitación constante sobre nuevos diseños y mejoras al producto artesanal, y el reconocimiento de los valores culturales y ambientales incorporados en las artesanías a través del sistema de precios, puede contribuir efectivamente a la preservación de la cultura y los conocimientos ancestrales del pueblo Cofán.

Propuesta de organización legal del Centro Artesanal Cofán

El Centro Artesanal Cofán reúne el Taller Artesanal junto con la Tienda de Artesanías, como un negocio que contribuye a la valoración y difusión de la cultura Cofán. Las alternativas propuestas para la organización y funcionamiento del Centro fueron las figuras de Asociación Artesanal y de Cooperativa Artesanal.

Fruto de la discusión realizada con los dirigentes de la FEINCE en el taller realizado los días 4 y 5 de marzo de 2005 en la ciudad de Lago Agrio; y una vez que se revisaron los requisitos exigidos para la titulación artesanal en la modalidad por práctica profesional, se concluyó que en la actualidad no existen condiciones para la calificación artesanal de las personas que formarían la Asociación en referencia.

Por esta razón, aunque la constitución de la Asociación artesanal pueda considerarse un objetivo de mediano plazo, para el funcionamiento del Centro Artesanal Cofán los dirigentes que participaron en el taller ya referido, decidieron que es una sociedad civil la forma más adecuada en este primer momento en que el Centro Artesanal está empezando a funcionar, aunque en el futuro llegue a constituirse la Asociación Artesanal.

La organización legal del Centro Artesanal Cofán presenta tres momentos diferentes. El primer momento que consiste en darle una forma de organización emergente para mantener su actual funcionamiento y operación. Esta forma no es otra que la de una dependencia o unidad administrativa de la FEINCE que funcione con el mismo RUC y una cuenta separada, conforme es costumbre en la FEINCE la administración de proyectos. De esta manera se

asegura la inmediata permanencia y funcionamiento del Centro, que ya cuenta con la patente de funcionamiento como establecimiento comercial.

Sin embargo, en un segundo momento es la decisión de la FEINCE proceder a la constitución de una Sociedad Civil a Nombre Colectivo con la participación de la FEINCE y los artesanos que actualmente trabajan en el Centro y los que entregan artesanías al Centro. La aportación de estas personas naturales a la sociedad a constituirse se establecerá en trabajo. Este proceso se lo puede cumplir en un plazo máximo de noventas días a partir de la decisión oficial del Directorio de la FEINCE.

El tercer momento de consolidación es la formación de la Asociación Artesanal en tanto cobertura del Taller Artesanal, la Tienda de Artesanías y el futuro Centro de Capacitación Artesanal. La condición básica es contar con por lo menos quince artesanos calificados en la rama de artesanías del bosque nativo.

Respecto al requisito de contar con la certificación de haber aprobado la enseñanza primaria para acceder a la titulación artesanal en la modalidad por práctica profesional; que representa un obstáculo insalvable para los artesanos del pueblo Cofán; como parte de la propuesta se considera necesario formular y gestionar ante la Junta de Defensa del Artesano y los Ministerios de Educación y Culturas; y de Trabajo y Empleo, la reforma del Reglamento Especial de Formación y Titulación Artesanal, en el sentido de que establezca una salvedad respecto del requisito en referencia, cuando se trate de artesanos mayores de cincuenta años pertenecientes a los pueblos y nacionalidades indígenas.

En consecuencia, los instrumentos legales preparados para los diferentes momentos del proceso de organización legal del Centro Artesanal Cofán son: Contrato de Sociedad Civil a Nombre Colectivo; Proyecto de Acuerdo Interministerial que reforma el Reglamento Especial de Formación y Titulación Artesanal; y Proyecto de Estatuto de la Asociación de Artesanos del Bosque. (Ver informe in extenso)

El trabajo artesanal con la Asociación de Mujeres Huaorani (AMWAE)

Luego de un corto período de indecisiones respecto del trabajo artesanal con la Nacionalidad Huaorani, se enrumbó el proceso en firme con la Asociación de Mujeres AMWAE, estableciendo una agenda de trabajo, fundamentalmente para perfeccionar los mecanismos de coordinación, el proceso de capacitación y el sistema de comercio artesanal.

La definición de precios de los productos artesanales en las comunidades del bosque húmedo tropical, siempre será un proceso lento y de permanente intercambio de conocimientos. No se trata solo de fijar unos precios, sino de redescubrir las dimensiones sociales y económicas que involucran el proceso de producción artesanal, en contextos generalmente alejados del mercado y más próximos al uso cotidiano y los sentidos que ello genera.

En términos generales, se ha considera el tiempo de trabajo y el tipo de materia prima utilizado, para promediar un costo aproximado, entendiendo que siempre este ejercicio será una tarea inacabada.

La investigación artesanal realizada con anterioridad, así como los testimonios directos de las compañeras participantes del taller, permitieron identificar con precisión la artesanía que saben hacer y se ha construido una lista de 30 productos. (Ver informe específico).

Con respecto al proceso de producción, se ha puesto atención a las diferencias y conflictos entre comunidades, superando malentendidos a través de una agenda de producción diferenciada por comunidades. En una primera fase, las comunidades articuladas a esta red de producción artesanal Huaorani son:

Damoitaro, Dayuno, Tarangaro, Quihuaro, Toñampari. En el caso de esta última comunidad, de no poder cumplir con los pedidos, compartirán esta actividad con Gareno y Minipari.

El proceso de comercialización se realiza a través de la persona encargada de la contabilidad de la AMWAE y se ha previsto como política de compras, trabajar únicamente bajo pedido durante un año, puesto que será el mercado el que defina las cantidades y tipos de producción.

En síntesis, se ha revertido la tendencia inicial, diseñando un modelo que se replicará para las otras Nacionalidades, lo cual demuestra que una dosis de paciencia es necesaria para sintonizar los procesos con estas comunidades.

Plan de negocios del Museo Huaorani

El análisis financiero en detalle se presentó con antelación. El personal encargado de la gestión del museo realizó un esfuerzo por multiplicar el trabajo de promoción, estableciendo un acuerdo con el Ministerio de Turismo para publicar el díptico promocional en la última feria nacional de turismo realizada en CEMEXPO, Quito.

El Museo empezó a tener un posicionamiento en la ciudad y recibía un flujo aceptable de visitantes. El manejo contable de este proceso se realizaba a través de la ONHAE y por las dificultades de coordinación no se realizó un seguimiento minucioso.

El análisis corresponde a un escenario medio, en materia de visitantes y de costos de las entradas. Los supuestos básicos son:

Visitas. Durante el primer año se estima que 20 personas visitarán diariamente el Museo, es decir, 600 al mes y 7.200 al año. Luego, de acuerdo con la promoción que se realizará, el número de visitantes subirá considerablemente hasta alcanzar, en el cuarto año de funcionamiento del Museo un máximo de 36.000 anuales.

Es preciso tener presente que dadas las dimensiones del Museo, éste no podrá exceder un número limitado de visitantes diarios. Sí se estima que una visita puede durar diez minutos, con la participación de diez personas, resulta que en un día cabe esperar hasta 40 visitas (cuatro por hora, en una jornada de diez horas). O sea que en un día óptimo pueden ingresar al Museo hasta 400 personas. Es un tope, que posiblemente se alcanzará en los períodos de mayor afluencia de turistas a la ciudad del Puyo (entre los meses de mayo y octubre).

Se asume, además, que el 10 % de los visitantes no cancelará el valor de las entradas, por ser menores de cinco años o por cortesía del Museo.

Costo diferenciado de las entradas. Los dirigentes de la ONAHE han decidido que los precios de las entradas sean:

Nacionales: USD $ 1,50
Extranjeros: USD $ 3,00

Estudiantes: USD $ 0,60 (estudiantes de escuelas y colegios de la ciudad y la provincia). Los niños menores de 5 años no pagarán ninguna entrada.

Resultará conveniente que después de un tiempo prudencial de funcionamiento del Museo se evalúe la necesidad de mantener o revisar estas tarifas, en función del flujo de visitantes.

El cálculo de los ingresos por venta de entradas se ha efectuado de la siguiente manera: Se considera que del total de visitantes, el 80 % corresponderá a nacionales y el 20 % a extranjeros. El 70 % de los nacionales pagará por su entrada (USD $ 1,50), mientras que el 30 %, por su condición de estudiantes locales pagará un menor precio (USD $ 0,60). Los extranjeros pagarán un valor más alto por las entradas (USD $ 3,00).

Venta de artesanías. Se estima que los ingresos por este concepto tendrán un ritmo creciente. El Museo percibirá una utilidad del 40 % en la venta de estos productos.

Sueldos del personal. Los dirigentes de la ONAHE han decidido que la persona responsable del Museo perciba una remuneración mensual de USD $ 300,00 y el asistente USD $ 250,00; estarán sujetos a las modalidades de contratación aplicadas por esta organización.

Gastos indirectos. El principal gasto concierne a promoción. Habrá una promoción inicial por radio, luego habrá una promoción por TV, mediante un video concerniente a diversos aspectos de la vida de los huaorani. El costo de este video se financiará con recursos de cooperación externa. En el presupuesto consta una partida permanente para la promoción del Museo.

Si se aplican todos estos supuestos el Museo tendrá una utilidad neta a partir del primer año de funcionamiento.

El Plan de Negocios del Museo no previó ningún tipo de riesgo importante. Sin embargo se dejó constancia que esta iniciativa debe contar con un respaldo total de la ONAHE y de todas las comunidades que ella representa, entre otros aspectos.

Propuesta de organización legal del Museo Huaorani

En el entendido de que el Museo Huaorani estuvo concebido como un negocio que combina la promoción y difusión de la cultura de esta nacionalidad amazónica con la comercialización de artesanías producidas por ellos, especialmente por las mujeres; el conjunto de alternativas presentadas a la dirigencia de la ONHAE para su análisis, fueron: la Compañía de Responsabilidad Limitada; el Taller Artesanal y la Unidad Administrativa.

La alternativa de organizar la administración y gestión a través de una empresa comercial, como una compañía de responsabilidad limitada, responde sobre todo a la necesidad de que la administración del museo tenga autonomía respecto de la dinámica y demandas de la organización institucional de la ONHAE que se caracteriza por expresar un contenido político interno. La constitución de una empresa comercial generaría una nueva persona jurídica diferente de la ONHAE y un patrimonio a ser administrado autónomamente.

Sin embargo, la ONHAE también debería ser socia de la compañía y parte del organismo de gobierno y dirección de la misma, puesto que de otra manera se distorsionaría la propiedad comunitaria del negocio, convirtiéndose en particular de las personas miembros de la ONHAE que intervengan en la constitución de la compañía.

La segunda alternativa, el Taller Artesanal como empresa comunitaria, presupone la organización de los hombres y mujeres Huaoranis que elaboran sus artesanías, con el fin de establecer condiciones favorables para su producción comercialización a través de la tienda de artesanías ubicada en el interior del museo. Esta organización se daría en el marco normativo del sector artesanía, por intermedio de la legalización de un taller artesanal en que trabajen miembros de la ONHAE.

Finalmente, la tercera alternativa considera las condiciones actuales en que se encuentra el Museo en condiciones de iniciar su funcionamiento.

Esto es, el Museo constituye una unidad administrativa interna de la ONHAE que actúa con su mismo Registro Único de Contribuyentes (RUC) y sus ingresos forman parte del fondo social, aunque podrían administrarse mediante una cuenta separada.

Con el estudio de los antecedentes, alternativas y propuestas señaladas, y en atención a que la participación de la ONHAE en la constitución de una sociedad civil o en una empresa comercial, no tiene al momento fundamento en su estatuto, la propuesta de organización legal y administración del Museo Huaorani comprende dos momentos.

Primero el momento de arranque, en el cual el Museo inicia su funcionamiento en las condiciones actuales y dentro del marco institucional de la ONHAE como una dependencia administrativa de esta, sobre la base de las decisiones ya adoptadas por sus diferentes instancias de gobierno y dirección. Se ve necesario que se delegue la administración económica del museo a las personas que han sido designadas para ello, a través de una cuenta bancaria especial, manejada por el Presidente y el Tesorero de la ONHAE.

El segundo es el momento de consolidación, en el cual el Museo ya es conocido y funciona, pero aún tiene dificultades en sostenerse autónomamente. En este momento se propone la constitución de una Sociedad Civil a Nombre Colectivo con la participación de la ONHAE y los miembros de esta que trabajan en la producción de artesanías, para establecer e institucionalizar la administración autónoma del Museo Huaorani.

Condición previa para la constitución de la referida sociedad civil es la reforma del estatuto de la ONHAE en el sentido de establecer la facultad para que a través de su representante legal y previa decisión de la instancia de dirección correspondiente, participe y constituya sociedades civiles, micro empresas o empresas comerciales para el mejoramiento económico de la nacionalidad Huaorani.

La forma de Sociedad Civil a Nombre Colectivo es la más adecuada, puesto que permite la aportación en trabajo o industria de los socios, previa valoración económica del mismo; y además su constitución y funcionamiento son bastantes simples y sujetas al control de un Juez de lo Civil del lugar en que se constituya y las relaciones entre los socios y con relación a terceros se hallan normadas en el Código Civil.

Durante el primer año, mientras se cumple el momento de arranque, es necesario por lo tanto iniciar el proceso de reforma del estatuto, estableciendo la facultad de la organización para participar en la constitución de sociedades civiles o compañías mercantiles cuyo objeto social sea compatible con los fines de la ONHAE. Consta en el anexo, el texto de la propuesta de reforma del estatuto en referencia, así como un modelo de contrato de Sociedad a Nombre

Colectivo a celebrarse entre la ONHAE y las personas del pueblo Huaorani que producen las artesanías.

Estrategia comercial

Las artesanías de los pueblos Awá, Cofán y Huaorani representan parte de la cultura y el estilo de vida de estas comunidades, debido a que son utilizadas en la vida cotidiana de sus integrantes. Además de preservar el conocimiento ancestral de estos pueblos y la sustentabilidad de los recursos naturales, la elaboración de artesanías puede constituirse en una actividad económica rentable que genere ingresos principalmente para las mujeres de las comunidades que son quienes conocen este oficio.

Actualmente, la elaboración de artesanías es considerada únicamente como una actividad económica secundaria y a la cual se le dedica solo el tiempo marginal del que disponen las mujeres después de haber cumplido sus tareas principales.

Con la finalidad de revertir esta situación, y de convertir a la elaboración de artesanías en una actividad económica atractiva para las mujeres y los jóvenes de las comunidades, la estrategia comercial parte del análisis de la situación actual de producción y comercialización de las artesanías, e identifica los problemas y oportunidades existentes para consolidar y promover la producción de estos productos.

El principal problema que afecta a la elaboración de artesanías en estas comunidades es su alto costo de oportunidad, ya que actividades como agricultura y la industria petrolera ofrecen mejores rendimientos para los integrantes de los pueblos Awá, Cofán y Huaorani.

Otros problemas que enfrentan estos pueblos amazónicos con relación a la producción y comercialización de artesanías son la limitada producción de artesanías, la mala calidad y falta de variedad en los diseños de los productos; la falta de interés de las mujeres que conocen este oficio en transmitir sus conocimientos a las nuevas generaciones y, de éstas, en aprenderlo; existe riesgo de sobreexplotación de las plantas de pita y chambira debido no solo a la utilización de ellas por parte de los pueblos indígenas sino también por el de los colonos de la región; existe poco conocimiento entre intermediarios y clientes finales sobre los pueblos Awá, Cofán y Huaorani, su cultura, tradiciones y artesanías, lo cual se refleja en el precio al que se comercializan sus productos; y, el mercado de artesanías ofrece gran variedad de productos fabricados en las diferentes regiones del Ecuador y utilizando diversas materias primas.

Las principales oportunidades para la consolidación de la elaboración de artesanías en las comunidades Awá, Cofán y Huaorani son el enorme potencial de promoción de la región amazónica y de sus productos debido a sus particularidades culturales, ambientales y étnicas que los diferencian de productos similares; el sentido de comunidad de estos pueblos que pueden facilitar el establecimiento de redes de producción entre familias para incrementar la producción; la posibilidad de mejorar la calidad y los diseños de los productos a través de capacitación a los artesanos y la implementación de un sistema de información de mercadeo; y, la existencia de canales de distribución de artesanías en el mercado nacional que facilita cubrir el segmento de mercado objetivo.

El segmento de mercado seleccionado para la comercialización de las artesanías de los pueblos Awá, Cofán y Huaorani es aquel conformado por turistas nacionales y extranjeros

que valoran los componentes ambiental, cultural y étnico incluidos en los productos artesanales y cuya disposición al pago, por tanto, es mayor.

Con la finalidad de promocionar las artesanías Awá, Cofán y Huaorani entre los consumidores objetivo y de convertir a la elaboración de estos productos en una actividad rentable, se propone un conjunto de estrategias y tácticas de mercadeo.

Entre las primeras se incluye la promoción de la región amazónica en el Ecuador y el extranjero, el fomento y consolidación de esta actividad en las comunidades, el incremento en los niveles de producción de artesanías y el mejoramiento de su calidad y sus diseños, y la difusión del concepto de sustentabilidad social, económica y ambiental que esta actividad supone.

Las tácticas de mercadeo de las artesanías incluyen una táctica general de promoción de la identidad amazónica y otras más específicas a la elaboración de artesanías. Esta última incluye tácticas de producto, promoción y de distribución.

La primera está relacionada con la difusión masiva a nivel local, nacional e internacional de las características económicas, sociales y culturales de la región.

Las segundas incluyen el mejoramiento del producto, el incremento en el nivel de producción y el posicionamiento de las artesanías en el mercado por sus características únicas que constituyen ventajas competitivas frente a productos similares, y los mecanismos de exhibición y distribución del producto que permitan alcanzar efectivamente a los clientes objetivo a través de medios consultados y visitados tanto por turistas nacionales como extranjeros.

RESUMEN EJECUTIVO
CUARTO TRIMESTRE

1. EL CENTRO DE NEGOCIOS PARA LAS ARTESANÍAS

El Centro de Negocios para las Artesanías Amazónicas y del Chocó ecuatoriano, forma parte central de la estrategia comercial y tiene como principios fundamentales, mejorar el atractivo comercial de las artesanías, ofrecer información adicional sobre la Amazonía y el Chocó ecuatoriano, así como destacar las virtudes de este oficio como parte de las iniciativas de conservación de los bosques tropicales.

Al haber realizado durante los trimestres anteriores un esfuerzo por recuperar el contenido cultural de las piezas artesanales, así como la calidad en su elaboración, a través de procesos de investigación, socialización y capacitación de los artesanos locales, el Centro de Negocios constituye un eje sustantivo para posicionar los productos artesanales en el mercado, teniendo como fundamento la cultura que subyace dentro de cada uno de estos productos.

El Centro de Negocios se compone de los siguientes aspectos:

- El Centro de Negocios y la Estrategia de Comercialización
- La presentación del producto
- El valor agregado (cédulas explicativas)
- La comunicación y promoción (certificado de origen, etiqueta y separador de libro)

Para llevar adelante este proceso, se previó inicialmente un escenario específico junto al Mirador de Guápulo, punto excepcional de partida de los City Tour en la ciudad de Quito.

Por diversos motivos de carácter burocrático, el I. Municipio de Quito, con quien hemos suscrito un convenio para la instalación de este Centro de Negocios, ha demorado las autorizaciones respectivas, razón por la cual este escenario se inaugurará más adelante.

Pero esta aparente debilidad se ha convertido en una fortaleza para el proyecto, pues hemos suscrito un convenio adicional con el Taller Alderuti, del artista Carlos Iturralde, cuya galería se localiza en la siguiente dirección: Jorge Washington y Amazonas, teléfono 2543639.

De acuerdo al convenio, se ha establecido una alianza estratégica con el Taller Alderuti para instalar en este lugar el Centro de Negocios, con un concepto de proximidad, de cercanía y encuentro entre el arte contemporáneo y la artesanía tradicional.

De mutua influencia, es evidente el enriquecimiento de esta experiencia, en tanto la artesanía, de profunda tradición ancestral, constituye una fuente inagotable para la recreación artística; a su vez, las piezas de arte son un estímulo de calidad y de puesta en valor de la artesanía, en un escenario privilegiado de exposición y comercialización como es La Mariscal, lugar de altísima concurrencia del turista extranjero.

Adicionalmente, estamos ultimando detalles para la inauguración de otro Centro de Negocios atrás del Hotel Quito, en el punto de partida de los City Tour que todas las agencias de turismo desarrollan en la ciudad. Con este escenario completaríamos el esquema de comercio de Arte Étnico generado en este proyecto.

2. ARTESANOS, CALIDAD DEL PRODUCTO Y MERCADO

En un relativamente corto período, el proyecto ha logrado establecer las bases para que aquel hilo conductor entre productor, calidad del producto y mercado, se establezcan con un criterio de sostenibilidad.

Como un paso fundamental en este proceso, que ha implicado pequeños ajustes a la lógica inicial del proyecto, hemos avanzado con una identificación más precisa de los productores principales de cada nacionalidad, con nombres y apellidos, que constituyen realmente el capital social del proyecto.

Este paso ha posibilitado que los propios procesos de capacitación vayan incorporando demandas específicas de los productores artesanales, que abarcan no solo aquellos aspectos relativos a los temas artesanales, sino otros que tienen que ver con su entorno social y que deberán ser abordados en iniciativas posteriores.

A este contexto se suma el propio proceso de capacitación especializada, que se orienta específicamente a mejorar los productos considerando los acabados finales, aún cuando reconocemos que estos son procesos prolongados que requieren su tiempo.

Seguidamente, nos hemos preocupado por garantizar como estrategia inicial un mercado seguro, que se gane principalmente la credibilidad de los productos artesanales, con cuya base se puede entonces emprender en iniciativas de mayor envergadura en materia comercial.

De esta manera, se crean las condiciones básicas para impulsar un proceso de consolidación de esta iniciativa impulsada con las Nacionalidades Awá, Cofán y Huaorani. Este proceso se ha enriquecido con el esfuerzo por identificar a los artesanos y el tipo de productos elaborados, más la comunidad de origen, lo cual ha permitido precisar los procesos de capacitación requeridos para mejorar la calidad de los productos de manera continua.

Se ha realizado la entrega respectiva del Manual de Monitoreo de Ingresos, una vez que el Proyecto se ha ejecutado durante un año, período en el cual se establecieron un conjunto de procesos que permitieron construir una Cadena Productiva en torno a tres aspectos:

- La producción artesanal, que ha implicado procesos de capacitación, fundamentalmente orientados a mejorar la calidad de los productos y diseños, poniendo énfasis en la identidad cultural.

- Los Centros Artesanales, que entre otros aspectos incorporan mejoramientos tecnológicos en el proceso de producción de artesanías, se constituyen en lugares de acopio y son el primer punto de comercialización artesanal.

- El Centro de Negocios y los puntos de venta, que incorporan valor agregado y realizan la promoción y comercialización al consumidor final.

En estos tres niveles, el proyecto ha impulsado un conjunto de actividades con implicaciones sociales, culturales, económicas y ambientales, que deben ser monitoreadas de manera periódica, para evaluar su impacto.

Este esfuerzo tiene como misión mejorar las alternativas productivas de estos pueblos con impacto en la recuperación cultural, en el manejo de los recursos del territorio y en el mejoramiento de los ingresos de la población.

Para realizar el seguimiento de este proceso, se ha construido un conjunto de instrumentos que constituyen el sistema de monitoreo social y ambiental del proyecto, los mismos que se han automatizado a través de un banco de datos que será instalado en cada uno de los Centros Artesanales.

JORNADAS DE CAPACITACION

Título del evento	Fechas	Hombres	Mujeres
Planificación Centro Artesanal Cofán	17 enero 2005	4	2
Planificación Centro Artesanal Awá	14 febrero 2005	4	2
Organización del Museo Huaorani	12 febrero 2005	6	14
Organización del Centro Artesanal Cofán	25 febrero 2005	8	6
La organización legal Centro Artesanal Cofán	4 abril 2005	4	2
	5 abril 2005	4	2
Capacitación en diseños de productos y acabados finales Cofán	12 abril 2005	6	12
	13 abril 2005	6	13
	14 abril 2005	6	13
	15 abril 2005	6	13
Capacitación en diseños de productos y acabados finales Awá	19 abril 2005	15	5
	20 abril 2005	15	5
	21 abril 2005	15	5
	22 abril 2005	15	5
Plan de negocios del Centro Artesanal Cofán	28-29 abril 2005	4	3
Productos artesanales, acabados finales y sistema de comercio con Amwae	20 mayo 2005	2	20
	21 mayo 2005	2	20
La organización legal Centro Artesanal Awá	19 mayo 2005	4	2
	20 mayo 2005	4	2
Trabajo campo componente ambiental. Cofán.	21-24 julio 2005	3	1
Acabados finales y comercio Waorani	28-30 julio 2005	1	17
Trabajo campo componente ambiental. Awá.	3-6 agosto 2005	10	7
Planes de negocios y sistema de monitoreo social de proyecto. Awá	1 septiembre 2005	4	1
Valor agregado Cofán	1 septiembre 2005	6	10
Acabados finales Awá.	21 al 28 de octubre de 2005	1	1
TOTALES		155	183

Resumen:

Total de personas que se han capacitado	338
Hombres	155
Mujeres	183
Horas de capacitación	344

Nota: no se ha incluido el trabajo preliminar que también supuso jornadas de socialización y capacitación inicial, llevados a cabo durante noviembre y diciembre de 2004.

PRODUCTOS, ARTESANOS Y COMUNIDADES

Cofán

	Productos	*Artesanos*		*Comunidades*	*Promedio de personas beneficiarias**
		Hombres	*Mujeres*		
TOTALES	**20**	**14**	**16**	**7**	**150**

* Los artesanos/as que se han incorporado al proceso productivo, con especificidades de producción artesanal, suman 30 (14 hombres y 16 mujeres). Si cada una de ellas representa a una familia de 5 miembros, los beneficiarios directos son 150 personas de la Nacionalidad Cofán.

Waorani

	Productos	*Artesanos*		*Comunidades*	*Promedio de personas beneficiarias**
		Hombres	*Mujeres*		
TOTALES	**13**	**3**	**40**	**12**	**215**

* Los artesanas Wao que se han incorporado al proceso productivo, con especificidades de producción artesanal, suman 40, más 3 hombres. Si cada una de ellas representa a una familia de 5 miembros, los beneficiarios directos son 215 personas de la Nacionalidad Waorani.

Awá

	Productos	*Artesanos*		*Comunidades*	*Promedio de personas beneficiarias**
		Hombres	*Mujeres*		
TOTALES	**18**	**9**	**7**	**8**	**80**

* Los artesanas Awá que se han incorporado al proceso productivo, con especificidades de producción artesanal, suman 16 (9 hombres y 7 mujeres). Si cada una de ellas representa a una familia de 5 miembros, los beneficiarios directos son 80 personas de la Nacionalidad Awá.

RESUMEN

	Productos	*Artesanos*		*Comunidades*	*Promedio de personas beneficiarias**
		Hombres	*Mujeres*		
Cofán	20	14	16	7	150
Waorani	13	3	40	12	215
Awá	18	9	7	8	80
TOTAL	**51**	**26**	**63**	**27**	**445**

RESUMEN DE COMPRAS REALIZADAS POR SINCHI SACHA

AL CENTRO ARTESANAL COFAN

Fecha	Factura/liquidación	Monto	Observaciones
30/06/2005	5	349,50	Factura emitida por FEINCE-artesanías
06/06/2005	2	248,50	Factura emitida por FEINCE-artesanías
06/06/2005	5412	398,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
06/06/2005	5413	93,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
24/05/2005	5368	495,04	Liquidación de compras Sinchi Sacha
01/05/2005	5409	245,50	Liquidación de compras Sinchi Sacha
01/05/2005	5388	110,50	Liquidación de compras Sinchi Sacha
25/04/2005	5293	280,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
21/04/2005	5294	122,80	Liquidación de compras Sinchi Sacha
21/04/2005	5295	121,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
Total al 30 de junio de 2005		**2.463,84**	

A LA ASOCIACION DE MUJERES WAO

Fecha	Factura/liquidación	Monto	Observaciones
25/07/2005	5502	165,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
29/05/2005	5375	172,48	Liquidación de compras Sinchi Sacha
01/05/2005	5408	219,90	Liquidación de compras Sinchi Sacha
01/05/2005	5340	29,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
25/04/2005	5292	92,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
Total al 25 de julio de 2005		**678,38**	

AL CENTRO ARTESANAL AWÁ

Fecha	Factura/liquidación	Monto	Observaciones
07/07/2005	5488	467,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
07/07/2005	5489	170,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
20/06/2005	5429	77,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
06/06/2005	5411	315,50	Liquidación de compras Sinchi Sacha
01/05/2005	5410	404,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
25/04/2005	5290	440,16	Liquidación de compras Sinchi Sacha
25/04/2005	5291	136,00	Liquidación de compras Sinchi Sacha
Total al 7 de julio de 2005		**2.009,66**	

Total de compras	**5.151,88**

No se incluyen las compras realizadas durante agosto y septiembre, que suman aproximadamente unos 1500 dólares adicionales.

3. APROVECHAMIENTO SUSTENTABLE DE RECURSOS NATURALES

De conformidad con los requerimientos del Proyecto de Fomento Artesanal Awá, Cofán y Huaorani, una vez que se ha precisado el uso de los recursos naturales principales en la elaboración artesanal, se realizó algunas actividades cuyas conclusiones son bastante claras respecto de la sustentabilidad de la producción artesanal.

En primer lugar, presentamos la comunicación oficial de Traffic, respecto de este trabajo.

Seguidamente, presentamos el trabajo realizado con respecto a la *Astrocaryum Chambira*, especie sobre la cual se generó algunas preocupaciones que ventajosamente han sido evacuadas, tal como se indica en las conclusiones.

También se presenta el trabajo realizado con la especie *Protium Nodolosum*, árbol cuyas semillas son las que con mayor abundancia se utilizan en la elaboración artesanal, donde también las conclusiones son de sustentabilidad y sin riesgo para la especie.

La evaluación respecto del uso de la madera residual, no pudo realizarse porque el aserradero para el aprovechamiento integral de este recurso en territorio Awá, aún no se encuentra en operación. Sin embargo, la FCAE mantiene el programa de aprovechamiento forestal en curso, concluyendo que son los residuos que se utilizan en la elaboración artesanal en madera, en porcentajes bastante insignificantes, comparados con la cantidad de madera residual existente. Aún así, vamos a esperar que entre en operación el aserradero, para concluir este trabajo.

Además, se presentó las comunicaciones y la solicitud a las autoridades competentes, para que se pronuncien respecto de la consulta que hace el proyecto para el aprovechamiento de los dientes de sahíno en territorio Huaorani, en tanto este se realiza con animales que cazan para su sustento. Estamos esperando a que las autoridades respectivas den la respuesta debida.

Finalmente, se ha hecho la entrega del manual de monitoreo ambiental, cuya implementación está en proceso.